

**Bruxelles, 16. listopada 2024.
(OR. en)**

14563/24

**Međuinstitucijski predmet:
2024/0261(NLE)**

**AVIATION 142
ICAO 46
RELEX 1278**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	16. listopada 2024.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2024) 477 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 233. sjednici Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu predloženih izmjena poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”), kako su uključene u izmjenu 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2024) 477 final.

Priloženo: COM(2024) 477 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 16.10.2024.
COM(2024) 477 final

2024/0261 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 233. sjednici Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu predloženih izmjena poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”), kako su uključene u izmjenu 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”)

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na:

i. stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 233. sjednici Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu predloženih izmjena poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”), kako su uključene u izmjenju 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu u pogledu pojednostavnjivanja **formalnosti u nadziranom području zračne luke povezanih s prihvatom i otpremom zrakoplova, putnika, robe i pošte** s obzirom na zahtjeve tijela nadležnih za carinu, imigraciju, javno zdravlje i poljoprivredu. Predložene izmjene navedene su u izmjeni 30. koja je uključena u dopis državama EC 6/3 – 24/67 od 19. lipnja 2024. i o njima će se glasati na 233. sjednici Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO);

ii. stajalište koje treba zauzeti u ime Unije nakon što ICAO u dopisima državama najavi donošenje izmjene 30. Dodatka 9. – Olakšavanje, pozivajući svoje države ugovornice da obavijeste o mogućim razlikama u odnosu na donesene mjere ili o usklađenosti s tim mjerama.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu

Cilj je Konvencije o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”) urediti međunarodni zračni promet. Čikaška konvencija, kojom je osnovana Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva, stupila je na snagu 4. travnja 1947.

Sve države članice EU-a stranke su Čikaške konvencije.

2.2. Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva

Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva specijalizirana je agencija Ujedinjenih naroda. Njezini su ciljevi razvoj načela i tehnika međunarodne zračne plovidbe te poticanje planiranja i razvoja međunarodnog zračnog prometa.

Vijeće ICAO-a trajno je tijelo čije članstvo čini 36 država ugovornica Konvencije koje na razdoblje od tri godine bira Skupština ICAO-a. Od 2022. do 2025. šest država članica EU-a ima predstavnike u Vijeću ICAO-a, konkretno Austrija, Francuska, Njemačka, Italija, Rumunjska i Španjolska.

Obvezne djelatnosti Vijeća ICAO-a, navedene u članku 54. Čikaške konvencije, obuhvaćaju donošenje međunarodnih standarda i preporučenih praksi (SARP-ovi) u obliku Dodataka Čikaškoj konvenciji.

U skladu s člankom 37. točkom (j) Čikaške konvencije, ICAO prema potrebi s vremena na vrijeme donosi i izmjenjuje međunarodne standarde te preporučene prakse i postupke za carinske i imigracijske postupke.

U skladu s člankom 90. Čikaške konvencije, da bi Vijeće usvojilo Dodatke, na sjednici sazvanoj u tu svrhu potrebna je dvotrećinska većina glasova Vijeća, koje Dodatke zatim mora proslijediti svakoj Državi ugovornici. Svaki takav Dodatak ili izmjena Dodatka stupa na

snagu u roku od tri mjeseca nakon dostave državama ugovornicama ICAO-a ili nakon isteka dužeg vremenskog razdoblja koje može utvrditi Vijeće ICAO-a, osim ako je u međuvremenu većina država ugovornica ICAO-a izrazila svoje neslaganje.

U skladu s člankom 38. Čikaške konvencije svaka država koja ne smatra prikladnim da se u cijelosti pridržava bilo kojeg od tih međunarodnih standarda ili postupaka ili koja ne može u potpunosti uskladiti svoje propise ili praksu s bilo kojim od tih međunarodnih standarda ili postupaka ili koja smatra da je potrebno donijeti propise ili uvesti praksu koja se u bilo kojem konkretnom dijelu razlikuje od propisa i praksi utvrđenih međunarodnim standardom mora o razlikama između svoje prakse i prakse utvrđene tim međunarodnim standardom odmah obavijestiti ICAO. U slučaju izmjena međunarodnih standarda svaka država koja ne provede odgovarajuće izmjene svojih propisa ili praksi mora u roku od 60 dana od donošenja izmjene međunarodnih standarda obavijestiti Vijeće ili navesti djelovanja koje namjerava poduzeti. Vijeće u svakom takvom slučaju odmah obavješćuje sve ostale države o razlici između jednog ili više obilježja međunarodnog standarda i odgovarajuće nacionalne prakse te države.

2.3. Predviđeni akt ICAO-a i njegov odnos s postojećim propisima Unije

Očekuje se da će na svojoj 233. ili bilo kojoj sljedećoj sjednici Vijeće ICAO-a razmotriti i donijeti izmjenu 30. Dodatka 9. – Olakšavanje, kako je navedeno u dopisu državama EZ 6/3 – 24/67 koja proizlazi iz preispitivanja Dodatka 9. – „Olakšavanje” koje je proveo Odbor za olakšavanje (FAL) na svojem trinaestom sastanku održanom od 26. veljače do 1. ožujka 2024. (FALP/13).

- Prilog 9. – „Olakšavanje” temelji se na deset članaka Čikaške konvencije kojima se propisuje da zajednica civilnog zrakoplovstva poštuje propise kojima se uređuje inspekcijski pregled zrakoplova, tereta i putnika koji provode tijela nadležna za carinu, imigraciju, poljoprivredu i javno zdravlje. Dodatak 9. posebno se odnosi na olakšavanje formalnosti u nadziranom području zračne luke povezanih s prihvatom i otpremom zrakoplova i komercijalnih letova za putnike i teret s obzirom na zahtjeve, među ostalim, tijela nadležnih za carinu, imigraciju, javno zdravlje i poljoprivredu.
- Izmjena 30. Dodatka 9. uključuje, među ostalim, nove i/ili revidirane odredbe koje se odnose na ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage, objekte i usluge u međunarodnim zračnim lukama za promet, podatke iz evidencije podataka o putnicima (PNR), unaprijed dostavljene informacije o putnicima (API), suzbijanje trgovanja ljudima, te premještanje odredaba povezanih sa zdravljem iz drugih poglavlja u poglavlje 10. Dodatka.
- Predviđena izmjena koju treba donijeti Vijeće ICAO-a bit će obvezujuća na temelju međunarodnog prava u skladu s postupkom i vremenskim okvirom utvrđenima u članku 90. točki (a) Čikaške konvencije, kojim se predviđa sljedeće: *Da bi Vijeće usvojilo Dodatke navedene u članku 54. točki (l), na sjednici sazvanoj u tu svrhu je potrebna dvotrećinska većina glasova Vijeća, koje Dodatke mora proslijediti svakoj Državi ugovornici. Svaki takav Dodatak ili izmjena Dodatka stupa na snagu unutar tri mjeseca nakon prosljeđivanja Državama ugovornicama ili nakon isteka dužeg vremenskog razdoblja kojeg je utvrdilo Vijeće, osim ako u međuvremenu većina država ugovornica nije obavijestila Vijeće o svojem neslaganju s prijedlogom.*
- Nadalje, navedena izmjena može imati presudan utjecaj na sadržaj zakonodavstva EU-a, kako je detaljnije objašnjeno u nastavku.

Predloženom izmjenom obuhvaćena su sljedeća područja:

- u odnosu na poglavlje 1. („Definicije”) i poglavlje 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”), točku C („Sigurnost putnih isprava”), točku D („Putne isprave”), točku G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točku H („Pregled putnih isprava”), predloženim izmjenama dodaju se SARP-ovi povezani sa sigurnošću postupka izdavanja strojno čitljivih putnih isprava („eMRTD”) te ažuriranje protokola za kontrolu pristupa i tehničkog standarda za unos prikaza lica u eMRTD-ove. Izmjene obuhvaćaju teme koje su u skladu s pravom EU-a uređene Uredbom Vijeća (EZ) br. 2252/2004¹ (o putnim ispravama i putovnicama) i Uredbom (EZ) br. 1683/95² (o standardima za vize) te zbog svoje obvezujuće prirode mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva EU-a.
- kad je riječ o poglavlju 8. („Odredbe o ublažavanju koje obuhvaćaju posebne teme”), prijašnja točka J koja je sada označena kao točka H („Trgovina ljudima”) predložene su izmjene uglavnom jezične prirode, ali se njima pojašnjava da su zahtjevi iz točaka 8.49. i 8.50. obvezujući za države ugovornice.
- Naposljetku, kad je riječ o poglavlju 1. („Definicije i opća načela”) i poglavlju 9. („Sustavi podataka o putnicima”), predložene izmjene uglavnom su uredničke prirode; dodavanje ili preoblikovanje teksta, uglavnom u obliku objašnjenja SARP-ova, kojima se pojašnjavaju uvjeti primjene API-ja i interaktivnih sustava API-ja. Predloženom izmjenom nastoji se pojednostavniti upotreba sustava za unaprijed dostavljene informacije o putnicima (API) i interaktivnog sustava za unaprijed dostavljene informacije o putnicima (iAPI) u cijelom tekstu Dodatka 9. Cilj je pojasniti definiciju (skupnog) sustava API-ja i sustava iAPI (poglavlje 1.), uz uredničke izmjene u poglavlju 9. koje se sastoje od premještanja preporučene prakse 9.8. o preporuci državama ugovornicama da razmotre uvođenje sustava iAPI u raniji dio teksta Dodatka 9. Izmjenama se zadržava standard 9.7. kao obveza država ugovornica da uspostave sustav unaprijed dostavljenih informacija o putnicima (API) s opsežnijom definicijom sustava iAPI (napomena 2. za standard 9.7.). U skladu sa standardom 9.7. svaka država ugovornica uspostavlja sustav unaprijed dostavljenih informacija o putnicima (API). Na temelju napomena 1. i 2. uz taj SARP takav API može biti u obliku uobičajenog API-ja ili u obliku iAPI-ja. Na temelju preporučene prakse iz točke 9.8. sustav iAPI ostaje neobavezan („Svaka država ugovornica trebala bi razmotriti uvođenje interaktivnog naprednog sustava unaprijed dostavljenih informacija o putnicima (iAPI)”). Kad je riječ o izmjenama poglavlja 9. o sustavu API, nema utjecaja na pravo Unije odnosno na Direktivu Vijeća 2004/82/EZ³ od 29. travnja 2004. o obvezi prijevoznika na dostavljanje podataka o putnicima (Direktiva o API-ju) jer su izmjene ICAO-a isključivo uredničke.
- Kako je prethodno navedeno, predviđeni akt odnosi se na područje koje je već u velikoj mjeri obuhvaćeno pravilima Unije pa bi stoga moglo „utjecati na zajednička pravila ili izmijeniti njihov opseg”. Predviđena izmjena 30. Dodatka 9. stoga se

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 2252/2004 od 13. prosinca 2004. o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske podatke u putovnicama i putnim ispravama koje izdaju države članice (SL L 385, 29.12.2004., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

² Uredba Vijeća (EZ) br. 1683/95 od 29. svibnja 1995. o utvrđivanju jedinstvenog obrasca za vize (SL L 164, 14.7.1995., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

³ Direktiva Vijeća 2004/82/EZ od 29. travnja 2004. o obvezi prijevoznika na dostavljanje podataka o putnicima (SL L 261, 6.8.2004., str. 24., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/82/oj>).

odnosi na područje u kojem je Unija stekla isključivu vanjsku nadležnost na temelju posljednjeg dijela rečenice članka 3. stavka 2. UFEU-a o tom pitanju.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

3.1. Predložene izmjene i njihov odnos s postojećim pravilima Unije

Izmjene poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”), kako su uključene u izmjenu 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu

Predložene izmjene, uključene u izmjenu 30. Dodatka 9. kako je navedeno u dopisu državama EZ 6/3 – 24/67, obuhvaćaju teme koje su uređene i pravnim aktima EU-a kako je navedeno u stavku 2.3. i koje su u skladu s njima.

Predloženim izmjenama pridonijelo bi se poboljšanju jasnoće i učinkovitosti Dodatka 9., čime bi se na optimalniji način ostvario učinkovit protok putnika, prtljage, tereta i pošte u zdravstveno prihvatljivom te sigurnom i zaštićenom okruženju na tlu i u zraku. Unija uvažava potrebu za kontinuiranim preispitivanjem Dodatka 9. kako bi se ažurirao i kako bi mogao odražavati razvoj zračnog prometa.

Predlaže se da se u ime Unije podrže navedene izmjene.

Stoga stajalište koje treba zauzeti u ime Unije, pod uvjetom da Vijeće ICAO-a donese predloženu izmjenu 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje”, jest da u odgovoru na odgovarajući ICAO-ov dopis ne obavješćuje o neslaganju, nego da izrazi suglasnost s donesenim mjerama.

Bude li pravo Unije odstupalo od novodonesenih standarda ICAO-a nakon predviđenog datuma početka primjene tih standarda, države članice trebale bi obavijestiti ICAO o stajalištu Unije o razlikama u odnosu na te konkretne standarde na temelju pripremnog dokumenta koji bi Komisija pravodobno podnijela Vijeću na raspravu i odobrenje te u kojem bi se navele detaljne razlike za vrijeme koje je potrebno za dovršetak njihove provedbe.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Članak 218. stavak 9. UFEU-a primjenjuje se neovisno o tome je li Unija članica tog tijela ili stranka tog sporazuma⁴.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”⁵ jer je niz dijelova predloženih izmjena obuhvaćen pravom Unije, točnije: Uredbom Vijeća (EZ) br. 2252/2004 i Uredbom (EZ) br. 1683/95.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Vijeće ICAO-a tijelo je osnovano na temelju sporazuma, odnosno Čikaške konvencije.

U skladu s člankom 54. točkom (l) Čikaške konvencije, Vijeće ICAO-a usvaja međunarodne standarde i preporučenu praksu i označava ih kao Dodatke toj Konvenciji. Akti koje Vijeće ICAO-a treba donijeti akti su koji proizvode pravne učinke. Prema međunarodnom pravu predviđeni akti bit će obvezujući u skladu s člankom 90. točkom (a) Čikaške konvencije.

Nadalje, kako je prethodno objašnjeno, predviđene izmjene Dodatka 9. mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije jer se odnose na pitanja koja su njime već uređena, a to su: Uredba Vijeća (EZ) br. 2252/2004 i Uredba (EZ) br. 1683/95.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za stajalište o predloženoj odluci u pogledu takvih obavijesti članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element. Iznimno, ako se utvrdi da mjera istodobno ima više neodvojivo povezanih ciljeva od kojih ni jedan nije sekundaran ili neizravan u odnosu na drugi, ona može biti utemeljena na odgovarajućim pravnim osnovama.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Iako se njime nastoje ostvariti ciljevi zajedničke prometne politike, predviđeni akt sadržava nekoliko prevladavajućih sastavnica u području nadzora državne granice i migracija, uključujući sigurnost putnih isprava. Istodobno, zbog neobvezujuće i isključivo uredničke prirode relevantnih izmjena ICAO-a koje se odnose na prikupljanje i prijenos podataka API-ja za potrebe upravljanja granicama, relevantna pravila Unije u tom području (odnosno Direktiva 2004/82/EZ od 29. travnja 2004. o obvezi prijevoznika na dostavljanje podataka o

⁴ Presuda Suda Europske unije od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 64.

⁵ Presuda Suda Europske unije od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

putnicima) ostaju nepromijenjena. Nadalje, ICAO-ove izmjene (to jest točka H u poglavlju 8.) koje se odnose na trgovanje ljudima su slučajne prirode u odnosu na prevladavajući sadržaj tih izmjena, a to su međunarodni nadzor granica i migracije (putovnice i vize).

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 77. stavak 2. točke (a) i (b) UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna je osnova predložene odluke Vijeća članak 77. stavak 2. točke (a) i (b) UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIDENOG AKTA

Budući da će se predloženim izmjenama izmijeniti Dodatak 9. Čikaškoj konvenciji, radi transparentnosti i pravilnog upućivanja potrebno ih je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije* uz navođenje datuma stupanja na snagu.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 233. sjednici Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu predloženih izmjena poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”), kako su uključene u izmjenju 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 77. stavak 2. točke (a) i (b) u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvencija o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”), kojom se uređuje međunarodni zračni prijevoz, stupila je na snagu 4. travnja 1947. Njome je osnovana Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO).
- (2) Sve države članice su države ugovornice Čikaške konvencije i članice ICAO-a, a Unija ima status promatrača u određenim tijelima ICAO-a. Od 2022. do 2025. šest država članica EU-a ima predstavnike u Vijeću ICAO-a.
- (3) U skladu s člankom 37. točkom (j) Čikaške konvencije, ICAO prema potrebi s vremena na vrijeme donosi i izmjenjuje međunarodne standarde te preporučene prakse i postupke za carinske i imigracijske postupke. U skladu s člankom 54. točkom (l) Čikaške konvencije Vijeće ICAO-a može usvajati međunarodne standarde i preporučene prakse („SARP-ovi”) i označavati ih kao Dodatke toj Konvenciji.
- (4) Na svojoj 233. sjednici Vijeće ICAO-a treba donijeti izmjenju 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji.
- (5) Glavna je svrha izmjene 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji uključene u dopis državama EZ 6/3 – 24/67 poboljšati jasnoću, a time i dosljednost i učinkovitost Dodatka 9.
- (6) Izmjena 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji uključuje izmjene poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”).

- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća ICAO-a jer će izmjena 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji biti obvezujuća na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 90. točkom (a) Čikaške konvencije i relevantna je za zakonodavstvo Unije, točnije za: Uredbu Vijeća (EZ) br. 2252/2004 od 13. prosinca 2004. o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske podatke u putovnicama i putnim ispravama koje izdaju države članice⁶ i Uredbu Vijeća (EZ) br. 1683/95 od 29. svibnja 1995. o utvrđivanju jedinstvenog obrasca za vize⁷. U skladu s člankom 38. Čikaške konvencije svaka država koja ne smatra prikladnim da se u cijelosti pridržava bilo kojih od tih međunarodnih standarda ili postupaka ili koja ne može potpuno usuglasiti svoje propise ili praksu s bilo kojim takvim međunarodnim standardima ili postupcima ili koja smatra potrebnim donijeti praksu ili propise koji se u bilo kojem određenom dijelu razlikuju od propisa i praksi utvrđenih međunarodnim standardom mora o razlikama između svoje prakse i prakse utvrđene međunarodnim standardom odmah obavijestiti ICAO.
- (8) Stajalište Unije na 233. sjednici Vijeća ICAO-a ili na bilo kojoj sljedećoj sjednici u pogledu donošenja predloženih izmjena poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”) navedene u izmjeni 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji koja je navedena u dopisu državama EZ 6/3 – 24/67, trebalo bi biti da se glasanjem izrazi podrška tim izmjenama u cijelosti. Stajalište izražavaju države članice Unije koje su članice Vijeća ICAO-a, djelujući zajednički u interesu Unije.
- (9) Stajalište Unije nakon što Vijeće ICAO-a donese izmjenu 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji, što će postupkom slanja dopisa državama najaviti glavni tajnik ICAO-a, trebalo bi biti da se ne izražava neslaganje i da se poštuju izmjene. Bude li pravo Unije odstupalo od novodonesenih SARP-ova nakon predviđenog datuma početka primjene tih SARP-ova, o razlikama u odnosu na te konkretne SARP-ove trebalo bi obavijestiti ICAO. Stajalište Unije u pogledu takvih razlika trebalo bi se temeljiti na pisanom dokumentu koji Komisija podnosi Vijeću na raspravu i odobrenje. Ovo bi stajalište trebale izraziti sve države članice Unije, djelujući zajednički u interesu Unije.
- (10) Ova Odluka ne predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska sudjeluje u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ⁸. Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 2252/2004 od 13. prosinca 2004. o standardima za sigurnosna obilježja i biometrijske podatke u putovnicama i putnim ispravama koje izdaju države članice (SL L 385, 29.12.2004., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

⁷ Uredba Vijeća (EZ) br. 1683/95 od 29. svibnja 1995. o utvrđivanju jedinstvenog obrasca za vize (SL L 164, 14.7.1995., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

⁸ Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

- (11) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 233. sjednici Vijeća ICAO-a ili na jednoj od sljedećih sjednica jest da se glasanjem izrazi podrška za sve predložene izmjene poglavlja 1. („Definicije”), poglavlja 3. („Ulazak i odlazak osoba i njihove prtljage”) točke C („Sigurnost putnih isprava”), točke D („Putne isprave”), točke G („Kartice za ukrcaj/iskrcaj”), točke H („Pregled putnih isprava”) i poglavlja 8. („Odredbe o olakšavanju u odnosu na određena pitanja”) točke H („Trgovanje ljudima”) i točke I. („Nezakonita trgovina divljom faunom i florom”) navedene u izmjeni 30. Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji koja je uključena u dopis državama EZ 6/3 – 24/67.
2. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije, pod uvjetom da Vijeće ICAO-a donese, bez znatnih promjena, predloženu izmjenu Dodatka 9. – „Olakšavanje” Čikaškoj konvenciji iz stavka 1., jest da u odgovoru na odgovarajući ICAO-ov dopis ne izražava neslaganje, nego priopćuje suglasnost s donesenom mjerom. Bude li pravo Unije odstupalo od novodonesenih SARP-ova nakon predviđenog datuma njihove primjene, potrebno je obavijestiti ICAO o razlikama u odnosu na te konkretne SARP-ove u skladu s člankom 38. Čikaške konvencije.

Komisija u tu svrhu pravodobno, a najmanje dva mjeseca prije bilo kojeg roka za obavješćivanje o razlikama koji ICAO odredi, podnosi Vijeću na raspravu i odobrenje pripremni dokument u kojem se utvrđuju detaljno opisane razlike o kojima države članice trebaju obavijestiti ICAO u ime Unije.

Članak 2.

Stajalište iz članka 1. stavka 1. izražavaju države članice Unije koje su članice Vijeća ICAO-a, djelujući zajednički u interesu Unije.

Stajalište iz članka 1. stavka 2. izražavaju sve države članice Unije, djelujući zajednički u interesu Unije.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*